

November 17, 2023

Dear Families of GPS:

The Thanksgiving holiday is ALMOST upon us. As a reminder, we will have a short week next week, with an early release on Wednesday to kick off our Thanksgiving Recess.

### **District Newsletters This Week**

GPS is extremely proud of our lines of communication and the regular newsletters to the community. We encourage you to read the latest issues of:

- [Together We Can](#), the official newsletter of the Office of Special Education and Student Supports
- [All About ALP](#), packed with information on the advanced learning program
- [GPS District Digest](#), loaded with all good things GPS

### **Curriculum Books vs. Library Books**

We encourage families to be active participants in the education of their children and the partnership between parent and educator is essential. We appreciate the involvement, passion, and *differing viewpoints* of GPS families, especially when it comes to the topic of what books are available. We have received questions the past few weeks, so we want to offer some information to assist our families about the difference between curriculum and library books.

- Curriculum books are assigned by the teacher for the class and grade and are intended to teach the GPS curriculum-focused State-standards.
- Library books are chosen by students during their time in their school media center and are not assigned. Our media collections host a wide variety of literature selections from PK-12+. Our media specialists do an outstanding job of keeping our media centers current.

Determining the most age-appropriate material requires a thoughtful process. Our media specialists look at the recommended age ranges from a variety of resources such as Common Sense Media, Amazon ratings, and more. The goal is to make sure books sitting on the shelves are at the developmentally appropriate level. If you have any questions about a specific book, we encourage you to reach out to your school administration team or media specialist.

Some of our recent reviews include books that will remain on the library shelves at some of our middle schools: "And Tango Makes Three," "Captain Underpants," "Drama," "George," "Harry Potter," "Skippyjon," "Stamped," and "To Kill a Mockingbird." The following books have been relocated from middle school to Greenwich HS: "The Absolute True Diary of Part-Time Indian," "All American Boys," "Beyond Magenta," "The Hate U Give," "Kite Runner," and "Speak."

The process is outlined in Board policies and regulations: [1312R](#) for general complaints about instructional or general materials and [6120R04](#) which provides information on curriculum, lesson planning, and the vetting rubric staff utilize to assess classroom items.

### **WMS Remediation - Important Tree Hearing**

Western Middle School families will notice the [tagging of 176 trees](#) that have been impacted by contaminated soil, and unfortunately, will need to be removed. GPS has worked closely with the Town of Greenwich's tree warden, Dr. Gregory Kramer, to identify the trees and to come up with a comprehensive plan for replacement and add even more. Dr. Kramer, will want to hear from families during the [Virtual Tree Hearing](#) scheduled for Thursday, Nov. 30 at 1:00 PM. Here is a brief outline of our collaboration:

- Number of full-size trees to be planted (shade, understory, and evergreen): 214
- Number of restoration-size trees proposed: 844
- Total number (regardless of installation size): 1,058 new trees
- In addition, there is a tremendous amount of shrubbery which has been designed for implementation by the landscape architect

GPS is excited about the high quality and tree-friendly design to our amazing fields for the WMS community and entire Town of Greenwich. The latest [update](#) can be found on the [web page dedicated to this project](#),

### **Curriculum Update**

Last week, we reminded you that for the past four years, the GPS Curriculum Team has published a tremendous amount of information on the district's website under the [Teaching and Learning](#) tab to educate our families to the standards that are taught to our students. At the request of our community, the team is currently updating the public documents to be more specific about what GPS teaches about the Holocaust. We invite you to specifically head to the [sixth grade tab](#) (Social Studies dropdown; Unit 2: Europe) and grades 9-12 Social Studies ([Global Studies](#)). This work is on-going and the GPS team is continuing to look at all aspects of our curriculum and programs.

### **BOE Business Meeting**

On Wednesday, the Board of Education met for their regularly scheduled business meeting. We encourage you to watch, or rewatch, the meeting in its entirety on the [District's YouTube channel](#). The Board will meet again on Thursday, November 30 for its regularly scheduled Budget Meeting at Central Middle School. Although there is no public comment, you are welcome to [watch virtually on Zoom](#) or attend in person. The Board's schedule for the entire school year can be found on the [District's webpage](#).

### **Holiday Aid Gift Card Program**

[Greenwich Department of Human Services](#) is seeking \$25 gift cards to Amazon, Target, or Walmart to be distributed to Greenwich families that need your help during the holiday season so they can purchase clothing and toys for their children. The deadline for gift card donations is Friday, Dec. 8. Gift cards can be dropped off at the Department of Human Services located on the third floor at Town Hall, purchased directly from its [Amazon Wish List](#), or mailed to Town Hall.

### **Turkey Trot 2023**

Lace up those sneakers for Greenwich Alliance for Education's [13th Turkey Trot 5K Race & 1 Mile Fun Run/Walk](#) on Saturday, November 25. The Turkey Trot is a community-wide,

family-friendly race through Bruce Park that supports our community partner the Greenwich Alliance for Education. Registration costs \$15 for children (13 and under) and \$40 for adults. \$50 on race day. [Register online](#).

Have a wonderful weekend!

Dr. Toni Jones  
Superintendent of Schools

17 de noviembre de 2023

Estimadas familias de GPS:

El feriado de Acción de Gracias CASI está sobre nosotros. Como recordatorio, la próxima semana tendremos una semana corta, con salida temprana el miércoles para iniciar nuestro receso de Acción de Gracias.

### **Boletines del distrito esta semana**

GPS está extremadamente orgulloso de nuestras líneas de comunicación y de los boletines informativos periódicos para la comunidad. Le animamos a leer los últimos números de:

- [Juntos podemos](#), el boletín oficial de la Oficina de Educación Especial y Apoyo Estudiantil
- [Todo sobre la ALP](#), repleto de información sobre el programa de aprendizaje avanzado
- [Resumen del distrito GPS](#), cargado con todo lo bueno GPS

### **Libros del plan de estudios versus libros de la biblioteca**

Alentamos a las familias a ser participantes activos en la educación de sus hijos y la asociación entre padres y educadores es esencial. Apreciamos la implicación, la pasión y *diferentes puntos de vista* de familias de GPS, especialmente cuando se trata del tema de qué libros están disponibles. Hemos recibido preguntas en las últimas semanas, por lo que queremos ofrecer información para ayudar a nuestras familias sobre la diferencia entre el plan de estudios y los libros de la biblioteca.

- Los libros del plan de estudios son asignados por el maestro para la clase y el grado y están destinados a enseñar los estándares estatales centrados en el plan de estudios de GPS.
- Los estudiantes eligen los libros de la biblioteca durante su estancia en el centro multimedia de su escuela y no son asignados. Nuestras colecciones de medios albergan una amplia variedad de selecciones de literatura desde PK-12+. Nuestros especialistas en medios hacen un excelente trabajo manteniendo actualizados nuestros centros de medios.

Determinar el material más apropiado para la edad requiere un proceso reflexivo. Nuestros especialistas en medios analizan los rangos de edad recomendados a partir de una variedad de recursos como Common Sense Media, calificaciones de Amazon y más. El objetivo es asegurarse de que los libros que se encuentran en los estantes estén en el nivel apropiado para el desarrollo. Si tiene alguna pregunta sobre un libro específico, le recomendamos que se comunique con el equipo administrativo de su escuela o con el especialista en medios.

Algunas de nuestras reseñas recientes incluyen libros que permanecerán en los estantes de la biblioteca de algunas de nuestras escuelas intermedias: "Y el tango hace tres", "Capitán Calzoncillos", "Drama", "George", "Harry Potter", "Skippyjon" "Estampado" y "Matar a un ruiseñor". Los siguientes libros se han trasladado de la escuela secundaria a Greenwich HS: "The Absolute True Diary of Part-Time Indian", "All American Boys", "Beyond Magenta", "The Hate U Give", "Kite Runner" y "Hablar."

El proceso se describe en la Junta Político y regulaciones: [1312R](#) para quejas generales sobre materiales educativos o generales y [6120R04](#) que proporciona información sobre el plan de estudios, la planificación de lecciones y la rúbrica de investigación que el personal utiliza para evaluar los elementos del aula.

### **Remediación de WMS: importante audiencia sobre el árbol**

Las familias de Western Middle School notarán [la etiquetado de 176 árboles](#) que han sido impactados por suelo contaminado y, desafortunadamente, deberán ser eliminados. GPS ha trabajado estrechamente con el guardián de árboles de la ciudad de Greenwich, el Dr. Gregory Kramer, para identificar los árboles y elaborar un plan integral para reemplazarlos y agregar aún más. Dr. Kramer, querrá escuchar a las familias durante el [Audiencia virtual del árbol](#) programado para el jueves 30 de noviembre a la 1:00 p.m. Aquí hay un breve resumen de nuestra colaboración:

- Número de árboles de tamaño completo que se plantarán (sombra, sotobosque y hoja perenne): 214
- Número de árboles de tamaño de restauración propuestos: 844
- Número total (independientemente del tamaño de la instalación): 1.058 árboles nuevos
- Además, hay una enorme cantidad de arbustos que han sido diseñados para ser implementados por el arquitecto paisajista.

GPS está entusiasmado con el diseño de alta calidad y respetuoso con los árboles de nuestros increíbles campos para la comunidad de WMS y toda la ciudad de Greenwich. Lo último [actualizar](#) se puede encontrar en el [página web dedicada a este proyecto](#),

### **Actualización del plan de estudios**

La semana pasada os recordábamos que para En los últimos cuatro años, el equipo curricular de GPS ha publicado una enorme cantidad de información en el sitio web del distrito bajo el título [Enseñando y aprendiendo](#) tab para educar a nuestras familias según los estándares que se enseñan a nuestros estudiantes. A pedido de nuestra comunidad, el equipo está actualizando los documentos públicos para que sean más específicos sobre lo que enseña el GPS sobre el Holocausto. Te invitamos a dirigirte específicamente al [pestaña de sexto grado](#) (menú desplegable de Estudios Sociales; Unidad 2: Europa) y Estudios Sociales de los grados 9-12 ([Estudios globales](#)). Este trabajo está en curso y el equipo de GPS continúa analizando todos los aspectos de nuestro plan de estudios y programas.

### **Reunión Empresarial BOE**

El miércoles, la Junta de Educación se reunió para su reunión de negocios programada regularmente. Le recomendamos que vea, o vuelva a ver, la reunión en su totalidad en el [Canal de YouTube del distrito](#). La Junta se reunirá nuevamente el jueves 30 de noviembre para su reunión presupuestaria programada regularmente en Central Middle School. Aunque no hay comentarios públicos, eres bienvenido [averlo virtualmente en Zoom](#) o asistir personalmente. El calendario de la Junta para todo el año escolar se puede encontrar en el [página web del distrito](#).

### **Programa de tarjetas de regalo de ayuda navideña**

[Departamento de Servicios Humanos de Greenwich](#) está buscando tarjetas de regalo de \$25 para Amazon, Target o Walmart para distribuirlas a las familias de Greenwich que necesitan su ayuda durante la temporada navideña para que puedan comprar ropa y juguetes para sus hijos. La fecha límite para donar tarjetas de regalo es el viernes 8 de diciembre. Las tarjetas de regalo se pueden dejar en el Departamento de Servicios Humanos ubicado en el tercer piso del Ayuntamiento y se pueden comprar directamente en su [Lista de deseos de Amazon](#), o enviado por correo al Ayuntamiento.

### **Trote del Pavo 2023**

Átate esas zapatillas para Alianza de Greenwich para la Educación's [13.ª carrera de 5 km de trote del pavo y carrera/caminata divertida de 1 milla](#) el sábado 25 de noviembre. El Trote del Pavo es una carrera comunitaria y familiar a través de Bruce Park que apoya a nuestro socio comunitario, la Alianza para la Educación de Greenwich. La inscripción cuesta \$15 para niños (menores de 13 años) y \$40 para adultos. \$50 el día de la carrera. [Registro en línea](#).

¡Tener un fin de semana maravilloso!

Dr. A.S. Tony Jones  
Superintendente de Escuelas

---

*Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.*